

20  
VILLANCICOS,  
QUE SE CANTARAM  
na Capella, do muyto alto, &  
muyto poderoso Rey  
DOM IOAM O QVARTO  
Nosso Senhor.

*Nas matinas da noite do Natal*  
*da era de 1652.*

20



LISBOA:

*Com todas as licenças necessarias*  
Por Domingos Lopes Rola

VILLANCIOS,  
QUE SE CANTARÁ  
na Capella, do Reyto  
myto podetio Rey  
DOM JOAM O QVARTO  
Nosso Senhor.

Na Matina da noite do Natal  
da era de 1521.



LISBOA.  
Por Domingos Lopes Reis

# PRIMEIRO

## NOCTURNO. VILLANCICO I.

1. **H**agan salva  
las câpanicas del alva,  
alegria alegria  
que suena el artilleria
2. Desid porq̄ se an de hazer  
tan hermosas alegrías?
1. Porq̄ nos dà buenos dias  
el Sol que há de amanecer
2. Aqui del plazer.
1. Aqui del disfraz
2. Aqui del contento
1. Aqui de la paz  
q̄ con paz, contento, y plazêr  
maravillas hemos de hazer
2. Mas en q̄ lo echas de ver?
1. en que la esperada flota  
altos mares alborota,  
y entre enemigos sangrientos  
soplado manso los viêtos  
la paloma capitana

con magestad soberana  
trae sin poderse esconder  
el Sol que ha de amanecer  
ē nuestros valles mañana.

*Copla. 1*

1. Por el puerto entrando va  
sin tenieblas de ebaraços.
2. Quiē trae al Sol en sus braços  
que tenieblas temerá?
1. Haziendo la salva estã  
responded todos ufanos,  
q̄ estilo es de cortezanos  
no quedar nada a dever.  
Aqui del contento &c.

*Copla 2.*

1. Del mūdo ē la playa rica  
publica felix victoria,
2. Como es centro de la gloria  
la del mundo multiplica.
1. Mirad que la salva aplica  
alternad sus alabanças  
pues cumplidas esperanças  
mañana aveis de tener.  
Aqui del contento &c.

# VILLANCICO II.

1. **A** Y q̄ me yelo Zagales  
ay q̄ me yelo socorro, favor  
q̄ v̄a de tema la nieve,  
y el yelo de oposicion  
favor, favor
2. Escucha pastor, escucha Zagal  
y no impidas las voces q̄ c̄arado
3. Paz en la tierra, (están  
a los hombres paz,  
gloria a Dios q̄ ha nacido  
pobre en un portal.
1. Socorro, favor
2. Escucha Zagal.  
que otra vez en el Cielo  
buelven a cantar.
3. Despertad Zagalejos despertad  
que ya el Sol ha salido  
con mortal disfraz.
1. Socorro, favor,
2. Escucha Zagal,  
que tus voces nos quitan  
el bien que nos dan.

3. Paz en la tierra  
a los hombres paz,  
gloria a Dios q̄ ha nacido  
pobre en un portal.

1. Si, si, si,

2. Que quiso nacer assi  
sufriendo el rigor del yelo,

1. Si, si, si,

2. Que Dios lo dispuso assi,  
por q̄ de humilde se precia

1. Si, si, si,

que no merecio por si  
padecer tantos rigores

2. No, no, pastores

que solo por vuestro bien  
vino del Cielo a Belen  
y está padeciendo amores

### VILLANCICO III.

1. **Q** Vien ha bordado de flores  
Gil nuestros cãpos de nieve

2. Los Angeles q̄ en el ayre  
forman Abril el Deziembre

1. Como pues, s̄o bordadores  
los

los Angeles?

2. No lo entiendes?

no ay perfección q̄ se igualo

ala que sus manos tienē,

1. A los hombres con la paz

y a Dios cō, *gloria in excelsis*

baxan rōpiendo estas nuves

sin duda q̄ algo los mueve.

De tan rara maravilla

dime pastor lo que siētes?

2. En amistad nuestros padres

cō Dios ũ tiempo, a ũq̄ breve,

vivieron, mas la codicia

los dividiò de tal suerte,

que siendo Reyes llegaron

a ser vassallos rebeldes.

1. La codicia rompe el saco

segun el refran advierte.

2. Por gustar de una mãçana

nuestro padre inobediēte

rompiò la paz cō el Cielo

1. Y quiē te engañò al pobretē

tan acosta de su vida?

2. Vna muger,

1. Mas no fueſſe,

2. Vestida de su pècado  
le dio culébra valiente.
1. Si la tragò es el punte?
2. Tanto q̄ le dio la muerte,  
pero la muger primero  
fue engañada.
1. Caso fuerte  
q̄ alas mugeres de ogaño  
no es cosa que les succede:
2. La serpiente le engañô
1. O mal aya la serpiente  
que segun lo dixo el Cura  
ha c̄gãñado a más de siete
2. Desde ètôces perseguidos  
se vieron los imprudentes  
Eva, y Adan, y a nos otros  
se passó su culpa a leve.
1. Que lo pagassen es justo  
pero yo como inocente  
e de pagar lo q̄ hizieron  
sin comello, ny bebelle?
2. Es jesiõ q̄ a les mortales  
como heredadada le viene.
1. En aquello del baxar,  
y fubir Angel, s siempre



no me hás quitado la duda  
q̄ en el caso se me ofrece.

2. El cielo trató de pazes  
con el hombre, porq̄ viese  
lo divino con lo humano  
recostado en un pezebre.

Luego imbiando a la tierra

Embaxadores celestes

juró de dar libertad

a todos los delinquentes.

Y quien a tan alta empreza  
imbia el Cielo?

2. Detente,

a un Niño q̄ siendo Infante

sō sus vasallos los Reyes.

1. Muy hombre deve de ser

segundo el oficio tiene,

governalos siendo Niño?

2. El es, quiē les dá las leyes.

1. Muy mal se las guardā muchos.

2. Sin sus é cargos ser fuertes

1. Es amigo de justicia?

2. Quexarse della no puedē

los mismos a quien condena

1. Bien la corona merece

trae validos el Infante?

2. Muchos, y muy excelētes porque ay quien diga biē dellos, y no ay quien dellos se quexe.
1. Tendrà buenos consejeros un Infante tan prudente.
2. En un consejo de estado se juntan tres diferentes, en personas, q̄ en el voto como si sola una fuese.
1. Apercebid los pastores los instrumētos terrestres que un Rey que es tan de justicia es rason que se festeje.

*Escrubbillo.*

No quede Zagal  
de nuestro linage  
que no se haga rajas  
viendo al Niño Infante,  
y todos al baile  
corrã, y bullã, y briquẽ, y salten.  
Cante Llorente,  
que es musico grave

baile

baile Turibio  
pues tiene donaire  
quando los brincos  
acaba en el aire,  
empiece la gira  
pues, salga el Alcalde,  
que es fiesta en que todos  
entran a la parte,  
an de la rueda,  
y no se embarase  
Blas con los Giles,  
y Gil con los Blazes.

*Coplillas.*

Muy mal gusto se tuvo,  
Dios me le guarde,  
en comer la mançana  
mi primer padre.

Pretendio saber mucho,  
mas fue castigo  
el quedarse echo ñ nescio  
siendo entendido.

Si por solo un bocado  
quiso matarse

Y de Rey a vasallo  
quiso baxarse.  
Si creyo de ambicioso  
a una culèbra  
pues que todo lo quiso  
todo lo pierda.  
Perdio todos los bienes,  
mas no los males  
en comer la mançana  
mi primer Padre.  
No quede Zagal, &c.

*Nocturno Segundo.*

VILLANCICO IV:

**A** Sñ Dios te de ventura  
la linda càra de rosa,  
favorece a la Gitana  
con tu bendita limosna.  
Dame esa mano de plata  
te dire morena hermosa  
la gracia que Dios te ha dado  
que no se la ha dado a otra.

O que

O que donaire tan lindo,  
un Rey tienes q̄ te adora  
y aũ q̄ te hagas su esclava  
el quiso hazerte señora.  
Y aunque en todo tu linago  
ay gente de toda broça,  
en tu persona no tienes  
ni una mãcha, ni unanota  
Bien se sabe que tuviste  
una enemiga imbidiosa,  
mas no te llegò a tocar  
ny aun al hilo de la ropa,  
Y como todos te llamã  
Mariquita de la roza  
has parido ese clavel  
mas rubio q̄ una Amapola  
Ese Infante q̄ has parido,  
aunq̄ se que no lo ignoras  
no es el buẽ viejo su padre  
hijo es de mayor persona  
O que pïco há de tener,  
en la tierra mas remota  
leã de oír aunq̄ no hablè  
mas de una palabra sola

*Estribillo.*

Dame una limosnica  
cara de rosa,  
o te hurtare las perlas,  
que el Niño llora,  
limosna pido,  
o robare las perlas,  
que llora el Niño.

*.Profegue o Romance.*

Mal aya quiẽ mal le quiere,  
o que cara tan graciosa  
Rey le veràs Niña mia,  
y Padre Santo de Roma.

Cardenal tiene de ser  
de los de purpura roja,  
pero quando la vistiere  
ha de ser muy a su costa.

El serà tan liberal  
tã frãco, y de manos rotas  
que darà su misma vida  
quãdo no tẽga otra cosa.

Por

Por deudas há de ir prezo,  
pero no por deudas proprias,  
que hade ser una fiança  
quien en la carcel le pōga

Pagará por el deudor  
con una muerte afrétosa,  
y aũ q̄ hade ser ē un palo  
de todo saldrá con honra

No llores Niña no llores  
dexa lagrimas aõra  
bastan las q̄ llorea el Niño  
quando por mi bien las llorea

Dame una. &c.

## VILLANCICO V

**P**Elieano de rubies,  
que ardiendo en llamas de Amor  
entre celajes pajiços  
eres retrato del Sol

Ese pefebrillo humilde  
nos dife tu inclinacion  
al fuego, pues de sus pajas  
dulce pyra te labrò

Viendote triumphar Imperios

de llamas, y resplandor,  
mariposa de los cielos  
la noche te veniò.

**A** tus hijos das la vida  
con las lagrimas q̄ son  
tiernos pedacos del alma  
y sangre del coraçon.

Viendote arder entre nieve  
todo el cielo te aclamó  
milagro de la piedad  
quando fenix del Amor

**Tan** amante de tus hijos  
que es del Norte la regiõ  
poca nieve a tanto fuego  
poca nube a tanto Sol.

*Estribillo.*

**Q**ue se abraza en el nido  
Iesus que rigor  
favor Pastores,  
que los yelos ha echo,  
llamas de amores  
pastores favor  
que llorando en las pajas  
el fuego es mayor.  
favor pastores

que



que sus lágrimas rieras  
produzen flores.

Que gran protento  
que da el Sol en la paja  
y enciende el fuego.

## VILLANCICO. VI.

1. **P**regono Zagales  
pregono en el pueblo  
a grandes, y chicos  
a malos, y buenos.

Manda el Señor Perogil  
alcalde deste consejo  
que la camara se junte  
porq̃ l̃ a baxado ũ decreto  
al consejo al consejo  
vengan los Regidores

2. **Q**ue ay de nuevo?

1. **V**na grande maravilla  
si no es el mayor acierto,  
al consejo al consejo.

En modo de tribunal  
los Regidores mas viejos  
oy se juntan a leer  
lo q̃ assi dize el decreto

Por quanto me son prèzètes  
los defacatos, y excessos,  
que contra el Rey de los Reyes  
se cometen en secreto,

Y que la causa mayor  
son reboços, y sombreros  
de que los hõbres se valẽ  
para sus atrevimientos.

Me ha parecido acertado  
escojer del mal lo menos,  
y ansi mando que se quitẽ  
los reboços, y sombreros.

Y vos fieles amigos  
exècutad el decretõ,  
porque cesando la causa  
cesen tambien los efectos.

2. Olá porterc?

1. Señor

2. Embiad a llamar luego  
los alcaldes del lugar  
con su legiõ de Gallegos.

1. Parece que adevinaron  
los Alcaldes, y Gallegos,  
porq̃ al salir a buscarlos,  
tambiẽ me buscauã ellos.

No

No ay hombre mas diligēte  
si van a ganar dinero,  
ētrada aprissa q̄ os llama el cōlejo

2. Vayan los Alcaldes,  
y a tuerto, y a derecho  
prendan quien truxere  
reboço, o sombrero,

1. Partierōse luego al pūto  
los de las varas de yerro  
mas ciegos de la ambiciō  
que zelosos del decreto,

Llegan al Rocio adonde  
una muger sin saberlo  
se estava de medio ojo  
por tener el otro ciego:

Agarranla como gatos,  
si ay gatos alabarderos,  
y como si ardiera Roma  
cada qual se finge Nero.

Ante el señor Pero Gil  
llega de encuentro en encuentro  
mas olvidada de si  
q̄ acordada del precepto

Presantan luego la fé,  
que dio un escriviano enxerto

en los q̄ por medio real  
danfê de lo que no vierõ.

Por la qual luego la mandan  
que se vaya al Limocro  
y pueda de su justicia  
dizir de echo, y derecho.

Etela pobre en la carcel  
afligida sin dinero,  
que es oy la pena mayor  
para quẽ vive entre yerros

Trahen luego de otra parte  
una muger con sombrero  
porque era grãde el calor  
y ella calva quãdo menos

Porque sin el la pobreta  
era una muerte cõ cuerpo  
calavera con antojos.

o Guaderrama sin puerto  
Encaminanla a la carcel  
que es camino carretero  
por do caminan sin gusto  
los q̄a ella van passajeros.

Vn seplon, que nunca falta,  
llego a avisar al consejo  
que è Belen un rebogado

se estava muy encubierto

1. Ola portero?

1. Señor.

2. Desid al soplon q̄ presto  
se vaya con los alcaldes  
y traigan esse hombre preso.

1. Partieron luego a Belen,  
y é un portal se escōdierō  
por prender al q̄ se estava  
por libertarnos más preso

Entrase muy de rondon  
un alcalde por mas viejo  
y en bué romance le dixo  
sin ser poeta estos versos.

4. Como reboçado está  
señor galan encubierto  
no sabe que se an quitado  
los reboços, y sombreros?

1. Mirad como hablais alcalde,  
dixo un pastor é secreto,  
q̄ a unq̄ leveis Niño, tiene  
previlegios harto buenos.

4. O el disfrace es peregrino,  
o tiene algo de misterio  
pues aun estado desnudo

con

con nuevo trage le veo.

3. Para que todos le vean,  
oy se ha estrechado lo inmenso,  
y como el es la verdad  
de fuerça hade estar en cueros:

4. *Omnis homo mendax*, dixo,  
el q̄ del Padre, y del Verbo  
procede, y allí si es hōbre  
fer la verdad no consiēto.

3. Porque salgas de la duda  
este que ves entre el heno  
es aquel Dios prometido  
en el viejo testamento.

1. Partiose luego el Alcalde  
a dar cuenta del suceso  
la Paschua de Navidad  
publicãdo por el pueblo.

Los Regidores, y Alcaldes  
se van a la carcel luego  
a libentar las mugeres  
las del reboço, y sōbrero

*Estribillo.*

Libertad, libertad

que

que es muy proprio de los Reyes  
por la Paschua perdonar  
libertad libertad,  
que ha nacido la dicha  
de nuestro lugar.

1. En que trage le viste  
dilo Pascual?
2. Desnudito le tienes  
pero tan galan  
que se lleva los ojos de todos  
andar, andar,  
picad el passo Zagal.
3. A do tiene la posada?
2. Alli en frête en un portal
3. Jesus.
2. Assi se llama
3. Parad
2. No ay quien se pare alas dichas  
si ellas no fueren parar
3. Pues andar, andar  
apriſta corred, bolad  
que una grande maravilla  
oy se goza Portugal.
2. Y que ta?
3. Que en Belen a media noche

Se vino el Sol a parar  
pues andar, &c.

*Terceiro Nocturno*

VILLANCICO. VII.

Cielos que vi  
q̄ la rifa llora por mi  
y mas, e visto  
q̄ entre glorias pena un Niño  
Ay que milagro  
ver étre los yeles al Sol tēbládo  
ay que alegria  
que entre cercos de flores  
llore la rifa.

*Copla. I.*

Yo vi desatar los Cielos  
pluma de los cisnes nubes  
y a millares los Cherubes  
los racimos por los suelos  
Bolver diamantes los yeles  
y al Deziembre buelto Abril  
Cielos que vi.



VILLANCICO VIII.

**C**Ampanillas se hazen las flores,  
viendo al Alva rein, y llorar  
din, dan,  
y cantando los ruiseñores  
dizen amores  
a un bello Zagal.

*Coplas.*

En un pobre alverge  
el Amor nos dá  
disfragado el Dios  
de la magestad.  
Entre brutos quiere  
el poder mostrar  
y echo Niño en carnes  
hazer de galañ.  
Quando mas amante  
se quiere ostentar  
sale de encarnado  
publicando paz.  
Aunque pobre nace

es

es tan liberal,  
que por todo el Mundo  
la sangre darà

Que es Rey, y cordero  
dizen por acà  
siendo tan diversos  
poder, y humildad.

Al yelo y al frio  
tan fugeto está,  
que por hazer bien  
le há venido mal.

A pastor hermoso  
à mejor Zagal  
que de penas passas  
por saber amar,

A quien mas blasona  
de mas libertad  
con suspiros tiernos  
cautivan te estás.

Campanillas, &c.



MISSA

# MISSA

## VILLANCICO IX



Niño que llorando estás  
cállala por tu vida,  
y no me llores más  
mira que si lloras,  
que te haran callar.

*Coplas.*

Niño soberano,  
que llorando estás  
disfraçando glorias,  
con penas de acá.

Que calles te ruego  
porque te diran  
que a temer empieças  
antes que a pelear.

De venir con gusto  
es buena señal,  
lo llore el contento.

lo ría el pēzar  
Lengua son los ojos  
ellos lo diran,  
pues desde que vieron  
no cesan de hablar.  
Si la deuda en perlas  
pretendes pagar  
y por esso al llanto  
tanta prissa dás.  
Niño de mi vida  
engañado estás  
que a un que valē mucho  
mas te hà de costar.  
Pero tu no ignoras  
que te an de açotar  
y q̄ a bofetadas  
te an de ã de hazer callar  
Grande mal te espera  
porque adonde vas  
hasta el mas amigo  
te la há de pegar  
Jugaràn contigo,  
y sal te pondran  
que beber la hiel  
creo que te haran.

Sabes

Sabes Niño mio  
lo que siento mas  
que per una ingrata  
lo quieras pasar.  
Mas pues tu lo quieres  
allã te las ha  
padre, y Madre tienes  
a quien te quejar.  
Niño que llorando,

FINIS



Saber Niño mis  
lo que tiene mas

